



برنامـج الأـمم المـتحـدة الإنـمـائـي

التـقرـير السـنـوـي ٢٠١٩

# تمهيد الخيارات الإنمائية ستحدد المستقبل

الشريكة ولمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية الموسعة. واستطاعت فرق عملنا حول العالم الحفاظ على استمرار نشاطها وأبقيت "أبوابنا مفتوحة" خلال الأشهر الماضية بفضل استراتيجية الرقية وشبكة السياسات العالمية التي أنشأناها، والتي تربط عن بعد ٨٨٠٠ من الأخصائيين داخل المنظمة و ٥٠٠٠ خارجها.

في عام ٢٠١٩، برهن البرنامج الإنمائي على أهمية وفورات الحجم في التصدي لأكبر التحديات الإنمائية في العالم. ويمثل وعدنا المناخي خير مثل على ذلك، إذ تعهدنا في أيلول/سبتمبر بدعم ما لا يقل عن ١٠٠ دولة لرفع طموحاتها المناخية في غضون عام. وبحلول فبراير ٢٠٢٠، حققنا هدفنا بالفعل. وقد وفر تعاوننا مع حكومة بنغلاديش ما يقارب مليار يوم عمل من خلال رقمنة الوصول إلى الخدمات العمومية، بينما خلق البرنامج الإنمائي والبنك الدولي في اليمن أكثر من ١٠,٧ مليون يوم عمل من العمل الطارئ وساعد على استقرار الاقتصاد المحلي.

تم تصميم الجيل القائم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي #NextGenUNDP من أجل تحقيق نتائج متكاملة بشكل سريع وعلى نطاق واسع خلال الأوقات الهدامة والعصبية على حد سواء. وكما هو الحال دائماً، فإن في اتحادنا قوة. ولهذا، يعمل البرنامج الإنمائي بشغف وعزز، جنباً إلى جنب مع وكالاتنا الشقيقة في منظومة الأمم المتحدة بقيادة المنسقين المقيمين للأمم المتحدة في البلدان التي تخدمها وبمعية مجموعة متزايدة من الشركاء من القطاعين العام والخاص.

وإذ يرسم العالم مساره في مواجهة كوفيد-١٩، ستوضع جميع قدراتنا ومهاراتنا قيد الاختبار. وإذا كانت هناك حاجة إلى الإلهام، فالذكرى الخامسة والسبعين لإنشاء الأمم المتحدة لهذا العام كفيلة بأن تمنحنا إياها. فمن رعاية جهود إنهاء الاستعمار إلى القضاء على الجري، وضعت الأمم المتحدة المعيار لأشياء كنا نعتبرها إلى اليوم أموراً مفروغاً منها.

ولقد حان الوقت لكتابية قصة السنوات الخمسة والسبعين المقبلة ورسم الطريق المؤدي إلى مستقبل التنمية. والبرنامج الإنمائي عازم على جعلها قصة نفرخ بأن نسمع أطفالنا يقرؤونها علينا. وأأمل أن تشجعكم هذه اللحمة عن التقدم الذي أحرزناه عام ٢٠١٩، على الانضمام إلينا.



أكتب هذا التمهيد من منزلي. فأبواب مقر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في نيويورك مغلقة حالياً، شأنها شأن أبواب مكاتبنا في جميع أنحاء العالم، وذلك لأول مرة في تاريخنا. ولكن هذا لا يعني أن عملنا قد توقف. وفي الأشهر الثلاثة الماضية، رأيت منظمة أكثر تقنية وحيوية من أي وقت مضى إذ نعمل عن بعد مع شركاتنا للتصدي للآثار غير المسبوقة لجائحة كوفيد-١٩ العالمية.

إذا نظرنا إلى الوراء، يبدو لنا أن عام ٢٠١٩ ينتمي إلى عصر آخر، أكثر بساطة. ولكن تماماً مثل العقد الذي أنهاه، كان ٢٠١٩ عاماً طغى عليه الاضطرابات. فقد شهدت مدينة تلو الأخرى خروج الناس إلى الشوارع لللاحتجاج على تزايد أوجه عدم المساواة، وتدهور الخدمات الاجتماعية، وانعدام الثقة وتضرر المناخ. واليوم، بعد مرور بضعة أشهر فقط، أصبحت تلك الشوارع هادئة وتغيرت الحياة تماماً بالنسبة لbillions البشر على كوكب الأرض.

وقد كشفت جائحة كوفيد-١٩ عن عواقب بناء المجتمعات على أكتاف ضعاف الحال، وضعف الأنظمة الصحية، واهتمام شبكات الأمان، وتزايد العنف ضد المرأة، واتساع الفجوات الرقمية. فهي، شأنها شأن تغير المناخ، تدل - إن كانت هناك حاجة إلى أي دليل - على ترابط جميع مناحي الحياة على الأرض.

في العام الماضي، وخلال فترة كثفت فيها الأمم المتحدة جهودها للإصلاح، عمل البرنامج الإنمائي جاهداً لدعم شعوب ١٧٠ بلداً وإقليماً في جميع أنحاء العالم من أجل تمهينهم من النهوض ومواصلة حياتهم بثبات. وإطلاقاً للجيل القائم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي #NextGenUNDP، واصلنا تخطي الحدود في تطوير طريقة تفكيرنا وتتنفيذنا لأعمالنا واستثمارنا وإدارتنا، بغية تنفيذ خطتنا الاستراتيجية بتحقيق الاستقرار المالي للبرنامج الإنمائي واتخاذ خطوات لجعل المنظمة أكثر دينامية وقدرة على الاستجابة. واليوم، ثبّتت استثمارتنا جدواها إذ ندعم منظومة الأمم المتحدة ونساعد البلدان على الاستعداد والاستجابة والتعافي في مواجهة كوفيد-١٩.

تناول تقرير التنمية البشرية لعام ٢٠١٩ للأوجه المتغيرة لعدم المساواة بالتحليل المعمق شحذ تفكيرنا وحفر عملنا، بما في ذلك الجهود المتعلقة بالحماية الاجتماعية. كذلك تعمقت شراكاتنا المتعلقة بدعم جهود الإغاثة الإنسانية وبناء السلام من خلال إنشائنا لمكتب جديد مختص بالأزمات إذ ندير تسعة من أكبر عشرة برامج لدينا في بلدان هشة أو متضررة من الأزمات.

ويفضل شبكة مختبرات تسريع الأثر الإنمائي التي أنشأناها في ٧٨ بلداً في غضون ١٢ شهراً فقط، تطورت قدراتنا على الابتكار الإنمائي من خلال إيجاد حلول محلية لمعالجة التحديات الإنمائية المعقدة وأصبحت تلك القدرات متاحة للبلدان

# برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠١٩

بدعم من البرنامج الإنمائي، حسن الملايين من الأشخاص ظروف حياتهم



٥ ملايين

شخص - ثلثهم من النساء - في ٢٨ دولة متضررة من الأزمات حصلوا على وظائف أو سبل عيش أفضل



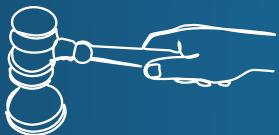
حصل ١٧ مليون

شخص على سبل أفضل للنفاذ إلى الخدمات الأساسية



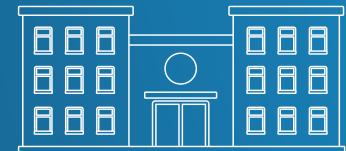
حظي ٦٢ بلدا

بالدعم لتعزيز الحماية الاجتماعية



٤ ملايين

شخص في ٢٧ دولة حظوا بفرص النفاذ إلى العدالة



عزّز ٦٥ برلمانا

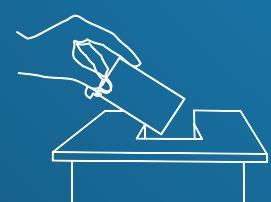
قدراته التشريعية والرقابية



٣٣٤

مليون

هكتار من المناظر الطبيعية  
والموارد البحرية حظيت بالحماية  
أو التحسين أو الإصلاح.



% ٤٨

من مجموع الناخبين الجدد المسجلين بدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي كانوا من النساء



١٧,٠٠٠ شخص

يعملون في

١٧٠ بلدا

وإقليما



٥ مليارات دولار

من الإيرادات



انضم ١١٠ من البلدان

إلى الوعود المناخية للبرنامج الإنمائي



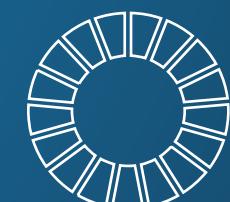
عزّز ٩٧ بلدا

القيادة النسائية في إدارة الموارد الطبيعية



تم استثمار ٤٠٪

من حافظة البرنامج الإنمائي في دعم  
الحكومة - وهي الحصة الأكبر



دخل البرنامج في شراكة مع

١٠٣ بلدان

ب شأن الدعم المتكامل لأهداف التنمية المستدامة

# ما هو مستقبل التنمية؟

لم يعد المستقبل كما عهدها التفكير فيه. فالازمات قادرة على تغيير العالم بين ليلة وضحاها، مما ينجم عنه عواقب مأساوية.

ولكن الإجراءات التي تتخذها البلدان للاستعداد والاستجابة والتعافي في مواجهة جائحة كوفيد-١٩ من شأنها أن ترسّي الأسس لانتقال منصف وعادل إلى المستقبل – بما يؤذن بعقد اجتماعي جديد.

ولهذا، وبصفته الوكالة الإنمائية الرائدة داخل منظومة الأمم المتحدة، لن يقتصر عمل البرنامج الإنمائي على مساعدة الناس على "العودة إلى حياتهم المعتادة". فتلك الحياة المعتادة لم تكون جيدة بما يكفي.

وباتخاذ أهداف التنمية المستدامة بوصلة لنا، نريد أن يعود الناس إلى شيء أفضل – إلى مستقبل يؤمن به الجميع، ولا يختلف فيه أحد عن ركب التنمية.

## أمامنا عشر سنوات قصيرة لتسريع التقدم نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة

اتسم عام ٢٠١٩، مثل العقد الذي أنهى، بموجة من الاحتجاجات. وقد كثفت الحركات التي اكتسحت جميع القرارات عما تشعر به الشعوب من خيبة الأمل وهدر الكرامة والقصور في تلبية الاحتياجات. قد تكون الشوارع صامتة اليوم ولكن لا يزال صدى الرسالة يتردد: إننا بحاجة إلى عقد من العمل لتسريع التقدم نحو كل ما تمثله أهداف التنمية المستدامة. فنحن في سباق مع الزمن والحواجز ارتفعت مناسباتها للتو.

وكما يبيّن تقرير التنمية البشرية لعام ٢٠١٩، فإن أمم وشعوب العالم مجموعه واسعة من الخيارات التي، إذا ما تم دمجها بالشكل المناسب، من شأنها أن تترجم إلى استثمارات في المساواة والاستدامة على مدى الحياة. ويبداً تفعيل تلك الخيارات بالالتزام بمعالجة التحديات المعقدة التي تتسم بها التنمية البشرية.

ويتمثل دور البرنامج الإنمائي في إيجاد خيارات لمواجهة التحديات المعقدة في أي سياق إنمائي، وتهيئة الظروف لخلق سبل جديدة تُمكّن الحكومات والشركات والمجتمع المدني من المضي قدماً، معاً، بشكل أسرع ولمدى أبعد من ذي قبل.



# تطور الجيل القادر من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي #NextGenUNDP

يوجد قاسم مشترك بين كل من العالم وأهداف التنمية المستدامة والجيل القادر من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي #NextGenUNDP

وهما كانت المنظومة تعمل بشكل جيد، هناك دائماً مجال للتحسين. في عام ٢٠١٩، واصل الجيل القادر من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي #NextGenUNDP إعادة توجيه منظمتنا التي ولدت في جيل مختلف، نحو ما يجعلنا مستعدين لهذا الجيل والجيل القادر، متحطّلين الحدود بطريقة تفكيرنا واستثمارنا وإدارتنا وتنفيذنا لأعمالنا، من أجل دفع عجلة التقدم نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

فاليوم نحن ندير التحديات الإنمائية المعقدة بشكل أفضل من خلال التنسيق عبر القطاعات والمجتمعات والبلدان، وتوسيع خيارات التنمية، وإيجاد حلول للمجتمع بأكمله، وتسخير قوة أدوات البيانات والنمذج التحليلية.

## #NextGenUNDP

هو مرادف للابداع الذي يتسم به تفكيرنا واستثمارنا وإدارتنا وتنفيذنا لأعمالنا

## تسريع التنمية وتوسيع نطاقها

بالاستفادة من المشاريع الرائدة في أوروبا وصربيا وبحر آرال، يجمع البرنامج الإنمائي فرقاً وتقنيات غير تقليدية لتسريع وتيرة التقدم الإنمائي وتوسيع نطاقه. ففي عام ٢٠١٩، أنشأنا ٦٠ منصة دعم فطرية – يعتبر خبراء التقييم ٤٠ منها "محركات تكامل" حقيقية، بما في ذلك المنصات المتواجدة في الصومال وباراغواي وباكستان وشمال مقدونيا. فعلى سبيل المثال، تجمع المنصة الحضرية لإسلام أباد كلّاً من المجتمع المدني، والمؤسسات العمومية، والقطاع الخاص للمشاركة في إنشاء بنية تحتية واسعة النطاق والتصدي للتحديات المتزايدة التي يفرضها التوسع الحضري ترشيد استهلاك المياه في نفس الوقت. ويجري الآن نسخ هذا النموذج في مدن رئيسية أخرى في الباكستان.

## مخابر تسريع الأثر الإنمائي وشبكة السياسات العالمية التابعين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

إن شبكة مخابر تسريع الأثر الإنمائي التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي هي أكبر شبكة تعلم تهتم بالتحديات الإنمائية في العالم، وتعمل مع الشعوب والحكومات والقطاع الخاص لإعادة تصور التنمية في القرن الحادي والعشرين. وإذا تدعم المخابر جوهر عملنا الحالي فإنها تمثل كذلك عنصراً رئيسياً في تحسين نموذج أعمال الجيل القادر من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي #NextGenUNDP. وبجهود حثيثة واستثمار مُؤسس من ألمانيا وقطر، تم بالفعل إنشاء وتشغيل ٦٠ مختبراً، تعرف من خلالها فرق من رواد الأعمال والمهندسين وعلماء البيانات والمفكرين المحليين على دراسة الحلول الإنمائية في ٧٨ بلدًا وإقليماً.

من خلال حلولها المبتكرة مثل معالجة الاقتصاد غير الرسمي في ضوء كوفيد-١٩، والتتصدي للتلوث الهواء في الهند وتسهيل الحصول على المركبات الكهربائية في ناميبيا، تعمل المخابر على تحقيق نتائج إنمائية واستقطاب الاهتمام. ففي عام ٢٠١٩، فازت المخابر بجائزة مجموعة أبوليتيكال لأفضل فرق الخدمة العامة العالمية للسياسات القائمة على الأدلة لعام ٢٠١٩. وفي نفس العام، تلقينا ٨٥٠٠ طلب عمل في المخابر، أي ٨,٥ أضعاف معدل طلبات العمل في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وكان ٧٢٪ من الموظفين الحدّ من خارج المنظمة، وهذا مؤشر واضح على الحماس الذي تثيره هذه الطريقة الجديدة للعمل وال الحاجة الملحة لمعالجة المشاكل الإنمائية المعقدة بشكل مختلف.

وتُعد المخابر جزءاً من شبكة السياسات العالمية الجديدة للبرنامج الإنمائي التي أطلقت في عام ٢٠١٩. وترتبط جماعات الممارسين التابعة للشبكة حالياً أكثر من ٨٨٠٠ زميل في البرنامج الإنمائي، إلى جانب نحو ٥٠٠٠ من الأخصائيين الآخرين الأكفاء في مجال التنمية الذين تم التأكد من كفاءتهم في ١١٠ من مجالات الخبرة والذين يمكن تعبيتهم بسرعة لدعم عمل البرنامج الإنمائي على الصعيد القطري.

## تقنيات الكتل المتسلسلة والكافكاو يخلقان الاستدامة

تساعد تجربة القالب الآخر (www.theother.bar) لإنتاج قوالب الشوكولاتة مزارعي الإكوادور على كسب أجر أفضل، يُحدّد حالياً بـ ٣٪ من قيمة إنتاجهم من الكافكاو. يحتوي كل غلاف لقالب الشوكولاتة على رمز مميز لكتل المتسلسلة يمكن المشترين من خلال أربعة مسحات للرمز بواسطة هواتفهم الذكيّة، من شراء شجرة لصالح المزارعين يمكنها أن تنتج ما يعادل ١٩ دولار من الكافكاو. كما تمتلك كل شجرة ثانية أكسيد الكربون وتخزنّه للمساعدة في التتصدي لتغيير المناخ. وقد ألهّت هذه الفكرة مبادرة عالمية تربط حالياً الملايين من المنتجين المستدامين بسلسلة القيمة العالمية. هذه التجربة تضرب مثلاً للتنمية المستدامة المتكاملة والقائمة على التكنولوجيا الرقمية – بدعم من البرنامج الإنمائي ومؤسسة فيرتشين (السلسة العادلة).



# تحسين الطرق التي نجري بها أعمالنا

يتطلب التقدم بسرعة وعلى نطاق واسع لمعالجة التحديات المعاقة للتنمية اليوم مؤسسة مستقرة وفعالة قادرة على دفع عجلة التغيير. وتحقيقاً لهذه الغاية، أحرزنا أوجه التقدم التالية في عام ٢٠١٩.

ربّ ضارة نافعة، فقد عجلت الجائحة بتسليط الضوء على الدور الذي تلعبه التكنولوجيا الرقمية في التنمية. إذ مكّن التبادل الرقمي للمعلومات والموارد المنقذة للأرواح من تسريع وتيرة الاستجابة لكورونا ١٩ وتوسيع نطاقها بشكل غير مسبوق، مما يجعلنا نتساءل عن حجم العواقب التي كانت ستتجزء عن الجائحة لو لا ذلك. فلقد أظهرت استجابة البرنامج الإنمائي والتي ركزت على حماية المواطنين، وتمكين الحكومات من الاستمرار في العمل، وإتاحة حلول قابلة للنسخ ومنخفضة التكلفة لأكثر الناس هشاشة في العالم، مدى مما حققناه من تقدّم في المجال الرقمي والأفق الأبعد التي يمكن أن نسعى إليها.

وإذا ما أخذتم بعين الاعتبار النمو المتتسارع للتكنولوجيات العالمية مع ما اعتمدته الجيل القادم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي #NextGenUNDP من استراتيجية رقمية للمنظمة بما في ذلك توسيع الأفق المحمّلة للتمويل الرقمي، يمكنكم أن تدركوا كيف تطور عملنا في عام ٢٠١٩ - على المستويين الداخلي والخارجي.

## الاستقرار المالي وتحسين الإنتاجية

نجح البرنامج الإنمائي في عكس اتجاه العجز وموازنة ميزانيته للسنة الثالثة على التوالي. وقد تم تحقيق الاستقرار المالي من خلال كبح جماح التكاليف. كما ارتفعت الإنتاجية من إنفاق ٨٨ سنتاً من كل دولار واحد على برامج وخدمات التنمية في عام ٢٠١٧ إلى إنفاق ٩١ سنتاً حالياً.

## دينامية وفعالية العمل

الاستثمار في تطوير نموذج تسيير أعمالنا جعل البرنامج الإنمائي أكثر ترابطًا وفعالية ودينامية. فلقد بدأنا في تجميع ٥٧ من الخدمات التشغيلية التي تُمكّن فرقنا في جميع أنحاء العالم من مواصلة عملها - من كشوف المرتبات إلى المشتريات. وسوف يفي هذا الجهد حين اكتماله بحوالي ٦٥ بالمائة من التوصيات التي أوصت بها عمليات المراجعة الإدارية على مستوى مكاتبنا القطرية.

## سرعة الأداء

نعمل باستمرار على تسريع أداء مهامنا الإدارية. فعلى سبيل المثال، يمكن للمديرين الآن الموافقة على المعاملات من هوامش المحمولة من خلال تطبيق المعاملات الجديد "Atlas". واستخدم التطبيق منذ إطلاقه في سبتمبر ٢٠١٩ في الموافقة على أكثر من ٨٢٠٠ معاملة في ١٧٦ دولة وموقع.

## تعزيز المساعلة

أشأنا البرنامج الإنمائي كياناً جديداً لإدارة المخاطر وعزز سبل مشاركته في إجراءات المراجعة الإدارية والتقييم. وللسنة الرابعة عشر على التوالي، حصلنا على سجل نظيف (غير منفوع بأي تحفظات) من مجلس مراجع حسابات الأمم المتحدة لعام ٢٠١٨، مما يؤكّد التزام البرنامج الإنمائي بمواصلة تحسين أدائه فيما يتعلق بالإدارة المالية والشفافية والمساعلة. كما أننا حرصنا تقدّماً في تحقيق أولوياتنا الإدارية السبع العليا المتصلة بمراجعة الحسابات.

## خفض التكاليف

بالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى، وفرنا ٧٥ مليون دولار في تكاليف السفر، في حين خفض النظام الجديد الذي اعتمدناه وقت معالجة طلبات السفر بما يقارب النصف موقّراً ١٠٩,٠٠٠ ساعة عمل، أي ما يعادل أكثر من ٨٦٧,٠٠٠ دولار. ومن خلال إعادة نشر الموظفين ميدانياً، تم توفير ١١,٧ مليون دولار من تكاليف مكتب مقرنا الرئيسي في نيويورك في الفترة الممتدة من ٢٠١٧ إلى ٢٠١٩.

٤,٤ مليون

من الموظفين العموميين في أوكرانيا  
أفصحوا عن ممتلكاتهم باستخدام الحلول  
الرقابية للمساعدة على تحديد مخاطر  
الفساد

٦٢٧,٩٨٠

من الطلبة  
(٥٠٪ منهم من الفتيات) من قاطني  
المناطق المعزولة والمحرومـة في  
الفلبين توفـرت لهم فرص التعليم  
القائم على التكنولوجيا الرقمية.

٢٠٪  
من موظفي البرنامج  
الإنمائي

تم تدريبهم على المعرفة الرقمية  
والتحول الرقمي

٨ مليـار دولاـر وقراـبة  
٢ مليـار

يوم عمل ضائع في بنغلاديش تم  
توفـيرها من خـلال رقـمنـة الخـدمـات  
العمـومـية

١,٦٠٠ من العاملين

في البرنامج الإنمائي أتـمـوا  
 برنـامـجاـ جـديـداـ للتعلـمـ الرـقـابـي

٥ مجـتمـعـاتـ  
أصـلـيـةـ وـمـحلـيـةـ

في بنـماـ تمـ تـدـريـبـهاـ علىـ تحـوـيلـ  
خرـائـطـهاـ المـكـتـوبـةـ بـخـطـ الـيدـ إـلـىـ خـرـائـطـ  
رـقـابـيـةـ

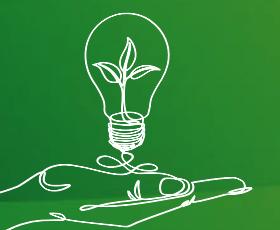
## الذكاء الاصطناعي، آفاق جديدة

حق البرنامج الإنمائي نقدم باهراً في تطبيق الذكاء الاصطناعي في مجال تحليل البيانات وتعزيزنا للشفافية. إذ طبقنا لأول مرة، سبل التعلم الآلي على البيانات الضخمة التي جمعناها عبر السنين، بما في ذلك الإنجازات الإنمائية والتحديات التي أبلغت عنها مكاتبنا القطرية والبيانات المتولدة عن أكثر من ٤٥٠٠ مشروع من مشاريعنا. وقد أنشأنا نافذة جديدة مخصصة لتبني كافة أوجه دعمنا المتعلق بـ كوفيد-١٩ بكل شفافية.

ويساعدنا هذا المورد الرقمي - أو لوحة المتابعة لتحليل المحافظ - على تحليل أوجه النجاح والقصور مع تصنيف الأسباب والنتائج والتحديات والرؤى حسب المنطقة والدخل والتمويل ونوع الشريك. كما نشمل لوحة المتابعة المبادرات الرئيسية ضمن خطتنا الاستراتيجية، بما في ذلك التقدم المحرز في تعيئة الموارد، والاتصالات، والابتكار، ومنصات الدعم القطري، ودور البرنامج الإنمائي كمحرك لتكامل عمل كيانات الأمم المتحدة المختلفة، والحلول التي تحمل بصمة البرنامج (انظر الصفحتان ٢٩-٣٠). وقد أدمجنا ما تعلمناه من هذه المتابعة بالفعل في استجابتنا لجائحة كوفيد-١٩، كما أنه سيستمر في إرشاد الاستراتيجيات والسياسات التي نضعها، فيما نقترب من تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

## حضرنة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

يلتزم البرنامج الإنمائي بترجمة الأقوال إلى أفعال فيما يتعلق بالعمل المناخي كجزء من مبادرة منظومة الأمم المتحدة لحضرنة المنظمة الزرقاء. ووافق ٢٠١٩ العام العاشر لرصد بصمة الكربون العالمية للبريون العالمي والافصاح عنها. فنحن نعرض ٧٠,٠٠٠ طن من ثاني أكسيد الكربون سنوياً، إذ أصبحت عملياتنا العالمية محايده مناخياً منذ عام ٢٠١٥. كما أطلق البرنامج الإنمائي في عام ٢٠١٩ إطلاق مبادرة "الانطلاقية الجريئة نحوحضرنة" - غريننج مونشوت " الرامية إلى تقليص انبعاثات غازات الدفيئة الناجمة عن عملنا بنسبة ٢٥٪ بحلول عام ٢٠٢٥ ، وبنسبة ٥٠٪ بحلول عام ٢٠٣٠ .



### ٢٧١ من مشاريع

الطاقة المتجدد ذات المرافق الذكية قيد التشغيل،  
١٣ قيد الإنشاء، ٢٠٠ في طور الإعداد



### ٤,٢٢٠ طن

من ثاني أكسيد الكربون سنوياً من المحتمل خفضها،  
مع تحقيق وفورات تصل إلى ١,٧٥ مليون دولار



### ٣,٦٠٠ لوح شمسي

تم تركيبهم لتوليد الطاقة بجمالي سنوي يزيد عن  
١٥٠٠ ميغاوات في الساعة



### ٦٠٠,٠٠٠ دولار

من تكاليف الطاقة سنوياً تم تجنبها

# بناء أفضل قوة عمل ممكنة

## الناس أولاً: يضع البرنامج الإنمائي موظفيه في المقام الأول

ما يتسم به البرنامج الإنمائي من شغف وعزم يبدأ بموظفيه، لأن العمل لدى الأمم المتحدة ليس مجرد وظيفة – بل هو مهمة. ولهذا السبب، أطلق البرنامج الإنمائي في عام ٢٠١٩ خطة معنية بالموظفين تتماشى مع التزام كل شخص يعمل هنا، وتهدف لاجتذاب أفضل المواهب للمستقبل. وقد شرعنا في تنفيذ استراتيجية "الناس من أجل العام ٢٠٣٠" التي تشمل تسعة مجالات للعمل تعنى بتشجيع ومكافأة التميز والكفاءة والالتزام، وتعزيز النوع والاحترام، وبناء مسارات وظيفية أكثر مرنة ومراعاة للأسرة لفريقنا العالمي المكون من ١٧,٠٠٠ موظف في مجال التنمية.

ونتيجة لحملئي توظيف كبارتين في عام ٢٠١٩، أصبحت المناصب القيادية العليا في البرنامج الإنمائي في ٤٠ دولة وإقليماً متوازنة بين الجنسين ومتعددة جغرافياً، بينما بلغت نسبة العائدين إلى أوطانهم ٤٪ من الملتحقين الجدد بشبكة مختبرات تطوير الأثر الإنمائي التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي — وهو ما يشير إلى نجاح البرنامج الإنمائي في اجتذاب أشخاص موهوبين على مستوى العالمي للعودة إلى بلدانهم النامية.



هاولياغ شو  
مدير مكتب السياسات ودعم البرامج



كانى وينباراجا  
مديرة المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ



مراد وهبة  
المدير المعاون بالنيابة للبرنامج الإنمائي ومدير المكتب الإقليمي  
لدول العربية



أولراكا موبراي  
مديرة مكتب العلاقات الخارجية ومناصرة  
القضايا



لويس فيليبي لوبيز-كالفا  
مدير المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة  
البحر الكاريبي



أهوانا إزياكونوا  
مديرة المكتب الإقليمي لأفريقيا



أنجالي م. كرامبلي  
مديرة مكتب الخدمات الإدارية



مريانة سبيلاريش آغر  
مديرة المكتب الإقليمي لأوروبا ورابطة الدول المستقلة



أساكو أوكي  
مديرة مكتب الأزمات



عبدالله مار ديابي  
 كبير مستشاري مدير البرنامج

## قيادةتنا العالمية

### معاً من أجل عالم أفضل

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لديه فريق قياديًّا عالميًّا، إذ يتولى القيادة جنباً إلى جنب مع مدير برنامجنا، المدير المعاون بالنيابة وتسعة مساعدين للأمين العام للأمم المتحدة، على النحو المبين أدناه. وهم يتقدموν مع فرق عملهم بخطوات جريئة نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة.



# أين نحن اليوم؟ إلى أين نتجه؟

## في منتصف فترة تنفيذ الخطة الاستراتيجية

يقدم أداؤنا نحو تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ على المسار الصحيح. ففي معرض سعينا جاهدين للمساعدة في بناء عالم أفضل للجميع والحفاظ عليه، قمنا في عام ٢٠١٩ بنتائج إنسانية قوية على صعيد النواuges الإنمائية الثلاث للاستراتيجية والتي تشمل:

► القضاء على الفقر بجميع أشكاله وأبعاده

► تسريع وتيرة التحولات الهيكلية اللازمة لتحقيق التنمية المستدامة

► بناء القدرة على الصمود في وجه الأزمات والصدمات

وإذ نمضي قدماً في تنفيذ الخطة، نعمل بدأب مع شركائنا للتصدي للتحديات متعددة الأبعاد وراسخة الجذور التي تواجه التنمية في العقد الجديد، والتي تشمل معالجة أوجه عدم المساواة، وتغيير المناخ، والأسباب الجذرية للمigration والنزوح القسري. باختصار، إن تقديم حلول متكاملة للمشاكل المعقدة هي ما يميز عمل البرنامج الإنمائي.

### البيئة

تشجيع الحلول المعاصرة للطبيعة من أجل استدامة الكوكب

### الفقر

بقاء الناس خارج دائرة الفقر

### الطاقة

سد الفجوة في مجال الطاقة

### الحكومة

تعزيز الحكومة الفعالة والشاملة للجميع والخاضعة  
للمساءلة

### النوع الاجتماعي

تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات

### الصمود

تعزيز القدرات الوطنية وقدرات المجتمعات المحلية على الوقاية  
من الأزمات والصمود إزاءها والتعافي من آثارها

# حلول مبتكرة تحمل بصمتنا مواكبون لعالم اليوم، جاهزون للغد

الفقر، والحكومة، والصومود، والبيئة، والطاقة، والنوع الاجتماعي. لماذا طور البرنامج الإنمائي هذه الحلول السنة حاملاً بصمتها؟ الجواب بسيط: للمساعدة في تحديد أدوارنا ومسؤولياتنا ارتكازاً على جميع أهداف التنمية المستدامة. وفي الوقت الراهن، أصبحت هذه الحلول المقاطعة أكثر أهمية وحالحاً من أي وقت مضى، فهي تحمل في طياتها "نقطة الشغف" الكبيرة التي تحشد عالمنا نحو مستقبل أكثر أمناً وإنصافاً. وذلك من خلال نتائج دائمة، وليس مجرد الإغاثة المؤقتة.

يوضح القسم التالي وظيفة كل حل وأهميته وأدائه.



# أوجه عدم المساواة في الفقر: التفوق على الاتجاهات

في عام ٢٠١٩، كان هناك ٢٦ شخصاً يملكون ثروة تعادل ما يملكه نصف سكان الأرض مجتمعين. وبينما كان التلف مصيراً لثلث الأغذية المنتجة على هذا الكوكب، تضور شخص من كل عشرة أشخاص جوعاً. علاوة على ذلك، شهد العام نمواً "اللجليل التالي" من أوجه عدم المساواة والمتصل بالقدرة على الحصول على التعليم العالي والإنترنت عريض النطاق، والتي تفاقمت نتيجة لتغير المناخ، والتزاعات، والجذور العميقة لعدم المساواة بين الجنسين.

واليوم، مع تعطل عجلة الاقتصاد والارتفاع الحاد لمعدلات البطالة في مواجهة كوفيد-١٩، فإن الوفاء بالتزام أهداف التنمية المستدامة بala يخلف ركب التنمية أحداً وراءه. سيطلب تدخلات إنسانية تتجاوز التركيز على مؤشرات تعتمد على قياس الدخل، والمتوسطات الرياضية، والوقت الراهن، كما يبيّن تقرير التنمية البشرية لعام ٢٠١٩. لأنه حتى في الظروف التي نعيشها اليوم، لا يسعني الفقير وعده المساواة على الحل.



٣٠

حكومة

تجاوزت مؤشرات الدخل لتضع مؤشرات  
لل الفقر متعدد الأبعاد لتحسين الاندماج  
الاجتماعي



١٠,٧

مليون

من أيام العمل تم توليدها في الأعمال  
الطارئة في اليمن



٢٤

مليون

شخص أتيحت لهم سبل الحصول  
على الخدمات المالية في الفترة  
٢٠١٩-٢٠١٨



بشركة رئيسية من البرنامج الإنمائي، تمكن نظام قائم على تقنيات الحوسبة السحابية في الهند من رصد مخزونات اللقاحات ودرجات الحرارة أثناً. وقد ساعد هذا الاستخدام الاستراتيجي للتكنولوجيا الذي تخنق العاملات في مجال الصحة بإدارة معظمها، على تحقيق انخفاض كبير في معدل وفيات الأطفال دون الخامسة.

الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الهند/دیراج سینغ

# الحكومة من أجل الناس: ما هو أبعد من أن يكون الصوت مسموعاً

يلتزم البرنامج الإنمائي ببناء مستقبل عادل ومنصف يرتكز على الهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة، غير أن العديد من المؤشرات تتبئ بأن العالم يسير في الاتجاه الخاطئ. فانعدام الثقة وأوجه القصور التي تعترى الحكومة من شأنها أن تعرقل التنمية وتفرض الحرية وتوجّج التزاعات. لهذا، كانت الحكومة أكبر حافظة استثمرنا فيها، في عام ٢٠١٩ بما يعادل ٢٥٪ من إجمالي أعمالنا، استثمرتها البلدان المستفيدة من تعاوننا البرامجي في دعم جهودها الوطنية الرامية إلى بناء مجتمعات مسلمة وشاملة للجميع.

وفي عام ٢٠١٩، ساعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ١٠٠,٠٠٠ شخص من المنحدرين من أصول أفريقية ومن الشعوب الأصلية في كولومبيا على الاستفادة من تدابير العدالة الانتقالية. كذلك قمنا بتوسيع نطاق الابتكارات الرقمية مع بنغلاديش لإنشاء نظم حوكمة مواكبة للحاضر، ومع بوركينا فاسو لتعزيز الهوية القانونية، كما ساعدنا الحكومة الانتقالية للصومال على إدارة إبرادات الخدمة العامة. وفي مختلف أنحاء العالم، عمل البرنامج الإنمائي مع ٨٩ بلداً لإصلاح القوانين والسياسات التمييزية. وهذه ليست سوى لمحّة عابرة.

فضلاً عن ذلك، إننا نزيد الجهد الرامي إلى سد الفجوات القائمة بين المواطنين وحكوماتهم. في إطار تقرير أعدد البرنامج الإنمائي في عام ٢٠١٩، بعنوان ارتقاء الأسوار: أصوات المهاجرين الأفارقة غير النظاميين إلى أوروبا، عبر ٧٧٪ من المهاجرين غير النظاميين الذين تمت مقابلتهم عن شعورهم بأن صوتهم غير مسموع في بلدانهم وأن فرصمهم للتأثير على حكومتهم منعدمة. لهذا، ومن خلال توفير الخيارات وحظر الابتكار لمواجهة تعقيدات الواقع، نسعى إلى مساعدة الجميع – من مواطنين ومهاجرين وموظفين عموميون وسياسيين وبرلمانيين – على تأدية دورهم في بناء مستقبل لا يختلف فيه أحد عن ركب التنمية.



٢,٥  
مليار دولار



١٣٨  
بلداً



٥٠  
بلداً

تم توفيرها في تاييلاند من خلال تحسين نظم  
المشتريات الحكومية. وهو ما يعادل زيادة بنسبة  
٥٪ في المعاشات التقاعدية لـ٩ ملايين شخص

عزز أنظمه الصحية لزيادة قدراتها على

الصمود والحد من الآثار الاجتماعية والاقتصادية  
للأمراض، بما في ذلك الإيبولا

حظي

بـ

الدعم

لـ

تعزيز

نظم

حقوق

الإنسان

في

بيرو



تبادل المعرف المتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية من أجل التصدي للوصم وإنقاذ الأرواح

إن احتمال إصابة النساء والراهقات الأربعيات بفيروس نقص المناعة البشرية يزيد عن احتمال إصابة الشبان بنسبة ٥٠٪. بدعم من البرنامج الإنمائي والصندوق العالمي، يقوم الجيل القادم من الناشطات بتوعية المجتمعات المحلية، وزيادة الوعي بفيروس نقص المناعة البشرية والمشاكل الصحية الأخرى، وتحسين الخدمات المقدمة لأقرانهن.

الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في أنغولا/سينثيا ر. ماتونوز.

# الكوارث والأزمات والحروب: من المعاناة إلى الصمود

في عام ٢٠١٩، تطورت الأزمات من حيث أحجامها وتعقيدها، خاصة بسبب النزاعات ممتدة الأمد، الأمر الذي رفع عدد المشردين قسراً من ديارهم إلى أكثر من ٧٠ مليون شخص، في حين واصل التغيرات والكوارث المناخية مسيرتها المدمرة. واليوم، يشكل التعافي من آثار جائحة كوفيد-١٩ اختباراً حقيقياً للسلام والاستقرار وسيادة القانون.

وبفضل سنوات من خبراته المتراكمة على الخطوط الأمامية للتنمية، يرتكز البرنامج الإنمائي على بناء القدرة على الصمود قبل وقوع الشدائد وعلى إعادة البناء على نحو أفضل بعد وقوعها. ونقوم بذلك من خلال تعزيز التكامل ما بين شبكتنا بمجموعة التخصصات التي تميز بها والمهارات التي يجلبها شركاؤنا في مجالات التنمية والإغاثة الإنسانية وبناء السلام والتي تشمل مهارات منع نشوب الصراعات وإدارة المخاطر والتأهب لمواجهة الجائحة وتعزيز الأمن المناخي ونظم الإنذار المبكر والتعافي المراubi للبيئة.

في عام ٢٠١٩، شملت استثماراتنا في مجال تعزيز الصمود تدعيم الاستقرار الإقليمي في منطقة الساحل، ومساعدة موز مبيق على التعافي عقب إعصار إيداي، ودعم أكثر من ٨٥٠،٠٠٠ من اللاجئين والمجتمعات المضيفة لهم في خمسة بلدان تشارك في استجابتنا الإقليمية للأزمة السورية. ومن خلال تواجد تسعه من أكبر عشرة برامج لدينا في بلدان هشة أو متضررة من الأزمات وبفضل تأسيسنا لمكتب جديد لإدارة الأزمات، نكشف جهودنا للوصول إلى الأشخاص الأكثر حاجة للدعم.



٢,٥

مليون

أشخاص استفادوا من أنظمة الإنذار المبكر أو المعلومات المتعلقة بالكوارث أو المناخ



٣٤

بلداً

حظي بالدعم لمعالجة الأسباب الجذرية للتطرف العنفي



٣

ملايين

من النازحين في ١٣ بلداً استفادوا من تحسن الظروف السياسية والقانونية والاجتماعية



تدريب شرطة الحدود على الإسعافات الأولية وحفظ السلام

يساعد بناء العلاقات الإيجابية على منع نشوب النزاعات وفي الوقت ذاته على إزالة الحاجز الذي تعرّض السلام والتجارة والنمو الاقتصادي. وفي شراكة مع الاتحاد الأوروبي تصدّي البرنامج الإنمائي لبناء علاقات بين شرطة الحدود في كل من أفغانستان وأوزبكستان وتركمانستان وطاجيكستان – مما عزّز الأمن والتعاون الإقليميين ونشّط الأسواق عبر للحدود.

الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/فريا موراليس



# نقطة تحول الطبيعة: حان الوقت لإصلاح كونا

جاءت جائحة كوفيد-١٩ تذكّرنا بالعلاقة الوثيقة التي تربط بين البشر والحياة البرية والتنوع البيولوجي. ومع ارتباط ٥٠٪ من أهداف التنمية المستدامة مباشرةً بإدارة الموارد الطبيعية، فإن إعادة البناء من أجل مستقبل أفضل ما بعد الجائحة لن تكون وفق معايير صفرية الناتج بين البيئة والاقتصاد. بل هي تمثل فرصة لوضع الأمور في نصابها قد لا تتاح إلا مرة واحدة خلال جيل كامل.

وفي عام ٢٠١٩، عمل البرنامج الإنمائي مع شركائنا على العلاقة بين المناخ والطبيعة والتنمية، لحفر التغيير الإيجابي وتسريعه. ويغطي عرضنا المتكامل الجديد للدول الحزبية الصغيرة النامية المكوّن من ثلاثة أجزاء الاقتصاد الأزرق والتحول الرقمي والعمل المناخي، مع التركيز على توفير التمويل في جميع مراحل العمل.

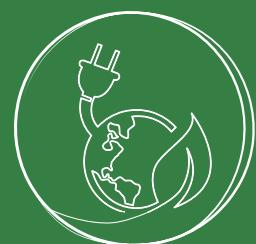
بالإضافة إلى وعدنا المناخي (صفحة ٣٠)، حقق البرنامج الإنمائي نتائج معتمدة على الطبيعة بالعمل عبر المجالات التي تعنى بها الحلول السبعة التي تحمل بصمتنا، إذ ساهمنا في بناء القدرة على الصمود لدى ٧٠,٠٠٠ مزارع في زامبيا، وتوليد مكافآت إضافية قدرها ٢٠٠ مليون دولار من الناتج المحلي الإجمالي من خلال الصيد المستدام لسمك التونة في ١٤ من بلدان جزر المحيط الهادئ، وحشد التمويل الأخضر لفائدة ٣٧ مليون شخص، مؤمنين بأن قوة الطبيعة سُخرت لنا لرعايتها، لا لتدمیرها.



٣٣٤

مليون

هكتار من المناظر الطبيعية  
والموائل البحرية حظيت بالحماية  
أو التحسين أو الإصلاح.



٢٧٥

مليون

طن من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون تم تجنبها  
ـ وهو ما يعادل منع ٥٩ مليون سيارة من  
الحصول عليها من الصناديق الرأسية في  
الفترة ٢٠١٩-٢٠١٨ السير في الطريق لمدة عام كامل



١

مليار دولار

وفر البرنامج الإنمائي الفرصة للبلدان  
للحصول عليها من الصناديق الرأسية في  
الفترة ٢٠١٩-٢٠١٨



شركاء الأمم المتحدة الذين عملوا معهم على نحو متكرر لحفظ البيئة في عام ٢٠١٩

بدعم من البرنامج الإنمائي، طور المختبرون في هيئة أوقيونوس طريقة مبتكرة لتجديد النظم الإيكولوجية المحلية. إذ يتم بناء حضانات تربية الشعب المرجانية الجديدة بمزيج من الخرسانة العضوية والطحالب البحرية القائمة التي تجذب على شواطئها. وسيضاف هذا إلى ٤,٨٠٠ مستعمرة مرجانية أعيد زراعتها.

الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في المكسيك/أمily مكريشيان



# توفير طاقة نظيفة بتكلفة ميسورة: القدرة على تغيير حياة الناس

في الوقت الذي يعصف فيه كوفيد-١٩ بصناعات الطاقة المتجددة والانفط والغاز على حد سواء، تجد البلدان نفسها أمام خيار حاسم. فاما أن تعمل على تحفيز الاستثمار في الصناعات القائمة على أقل استهلاك للكربون وتوفير ثمانية أضعاف التكاليف – وفقاً لوكالة الدولية للطاقة المتجددة (إيرينا)، معأخذ الفوائد الصحية والتعليمية بعين الاعتبار – أو أن تعيد بناء الوضع الراهن المشتمل على الكربون، وتضع نفسها على مسار يتصادم فيه اقتصادها مع الطبيعة.

وبفضل حافظة لتخفيض المخاطر تُسخر مليارات الدولارات من القطاعين العام والخاص في مجال الطاقة النظيفة، ومجموعة من الحلول المبكرة في مجال السياسات العامة لمواجهة الإصلاحات الصعبة سياسياً التي تتناول الإعاثات وتسيير الكربون، يوفر البرنامج الإنثائي خيارات للمستثمرين. ونحن نعمل بشكل وثيق مع صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنثاجية وغيره من الشركات لزيادة حصة الطاقة المتجددة في مزيج الطاقة الوطنية في البلدان، بسرعة و على نطاق واسع، مع زيادة سبل الحصول على الكهرباء لتشمل الجميع.

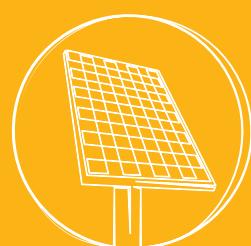
في عام ٢٠١٩، عملنا مع بيلاروس، وجمهورية مولدوفا، وغامبيا، ومصرف التنمية الإثيوبي لتهيئة الظروف للاستثمار في الطاقة الخضراء. وفي الصين، دعمتنا المبادلة التجارية لحوالي ٣٣٠ مليون طن من الكربون بقيمة مليار دولار. كما وفرنا سبل إتاحة الطاقة الشمسية للأشخاص النازحين بسبب التزاعات، وغذينا تغيراً نظرياً في صناعة النقل، وولدنا طرقاً متجددة لإتاحة منازل الملايين من الناس. وكلها سبل قوية كافية لتغيير الحياة المساعدة على تحقيق أهداف التنمية المستدامة.



٥٠

بلداً

دخل في شراكة مع البرنامج الإنثائي  
في مجال الطاقة النظيفة وتعزيز كفاءة  
الطاقة، في الفترة ٢٠١٨-٢٠١٩



٦٥٢

مرفقاً صحيّاً

في ٨ بلدان يعمل اليوم بالطاقة  
الشمسيّة



٨٠٠,٠٠٠

أسرة معيشية

ترأسها نساء في ١٦ بلداً حصلت على طاقة نظيفة  
ومستدامة بتكلفة ميسورة



إعادة تدوير النفايات وتمكين المرأة

يضع هذا العمل الذي يقوم به البرنامج الإنثائي في الأردن المرأة في موقع القيادة في مجال التغيير البيئي، بتكرис إدارة رائدة للنفايات الصلبة، وخلق سبل عيش مستدامة للمجتمعات المحلية، مع توفير المرتبات والتدريب على الأعمال التجارية وحواجز ملكية الأسهم للموظفات. وهذا جزء من الخط المتنامي لخدمات البرنامج الإنثائي في مجال الإدارة المتكاملة للنفايات، بما في ذلك نفايات الرعاية الصحية والنفايات الإلكترونية والاقتصاد القائم على التدوير الذي يحوال النفايات إلى طاقة.

الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنثائي/سمية أغاث



# المساواة بين الجنسين: نتائج تأخر تحقيقها ٢٠٠٠، ٢٠١٩ سنة

رغم أن سياج الصمت المحيط بالإساءة للنساء والفتيات بدأ أخيراً في التحطّم، لا يزال السقف الزجاجي الذي يعرقل طموحاتهن قائماً. واليوم، تبقى قصة الكفاح من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين محصورة بين التحيز والإجحاف. فوفقاً لدليل الأعراف الاجتماعية المرتبطة بال النوع الاجتماعي الوارد في تقرير التنمية البشرية لعام ٢٠١٩، أعرب قرابة ٥٠٪ من الرجال والنساء الذين تمت مقابلتهم في ٧٧ بلداً عن اعتقادهم بأن الرجال يصلحون كقادة سياسيين أكثر من النساء، بينما قال ٤٠٪ إنهم يشعرون بأن الرجال يصلحون كمدربين تنفيذيين أكثر من النساء. وهذه ليست مجرد فجوة بين الجنسين، بل هي فجوة في السلطة.

وفي عام ٢٠١٩، ضاعف البرنامج الإنمائي جهوده لسد تلك الفجوة بالعمل عبر الحلول التي تحمل بصمتنا. ومنتلت المساواة بين الجنسين هدفاً رئيسيّاً لـ ٥٨٪ من برامجها، بزيادة قدرها ١٠٪ منذ إطلاق خطتنا الاستراتيجية. وكان البرنامج الإنمائي من بين أفضل ١٣ منظمة حفّقت أعلى النقاط على المؤشر الصحي العالمي للمساواة بين الجنسين والصحة في عام ٢٠٢٠. وبحلول نهاية عام ٢٠٢٠، سيتم اعتماد ٧٥٠ شركة في ١٦ بلداً للحصول على ختم البرنامج الإنمائي للمساواة بين الجنسين. وتثبّن الأدلة أن الاستثمار في الموارد ‘الأساسية’ للبرنامج الإنمائي يحسن النتائج المعنية بتحقيق المساواة بين الجنسين.

لقد استغرق بلوغنا هذه المرحلة ألفي قرن، ولكن معاً يمكننا منح مسألة المساواة بين الجنسين الأولوية التي تستحقها.



٧٤

بلداً

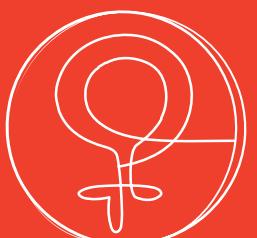
دمج النوع الاجتماعي في السياسات والخطط والأطر البيئية والمناخية



٨٠

بلداً

حظي بالدعم للتصدّي للعنف المرتكز على أساس الجنس، بما في ذلك من خلال شراكة تسلّط الضوء التي تجمع الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي



١,٣

مليون

من النساء استفدن من برامج التعافي من آثار الأزمات التابعة للبرنامج الإنمائي في ١٧ بلداً



شركاء الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر لتحقيق المساواة بين الجنسين في عام ٢٠١٩



سد الفجوة التكنولوجية بين الجنسين

بدعم من البرنامج الإنمائي، تقوم دولة جورجيا بسد الفجوة بين الجنسين لصالح النساء والفتيات في مجال التكنولوجيا والعلوم من خلال تعزيز مشاركتهن وتطوير قدراتهن التعليمية والوظيفية. وهذا ينطوي على إمكانية تعزيز مسارات وظيفية جديدة وتحقيق المساواة والشمولية في هذا القطاع أكثر من أي قطاع قبله.

الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جورجيا/إليزي بلاغونر أفوفا

# الوفاء بوعودنا المناخي

## الدعم المتكامل بسرعة وعلى نطاق واسع

يتضمن الوعود خمس خدمات مصممة لتناسب السياق الفريد لكل بلد بغية تحقيق أقصى قدر من التأثير، تدعيمها قوة استثمار البرنامج الإنمائي في الطبيعة والثقل الكامل لبرامجنا المتكاملة المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة فيما يتعلق بالفقر، والحكومة، والصود، والبيئة، والنوع الاجتماعي، والطاقة. ومن خلال هذا الوعود الذي يمثل مساهمة مباشرة في شراكة المساهمات المحددة وطنياً، نقدم الدعم التقني للبلدان مع شركائنا الاستراتيجيين فيما يتعلق بالعمل المناخي، وتشمل قائمة الشركاء كل من برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأغذية والزراعة، واليونيسف، والوكالة الدولية للطاقة المتعددة—إيرينا، والبنك الدولي، وموئل الأمم المتحدة، ومرفق البيئة العالمية، والصندوق الأخضر للمناخ.



استناداً إلى الحافظة العالمية لبرنامج الإنمائي المعنية بتغير المناخ والتي تشمل:



ويقدر الوعود المناخية الدعم الذي تقدمه الجهات المانحة الرئيسية لبرنامج الإنمائي، بما في ذلك:



بناء على قرار من اليونسكو الإنمائي



أصبحت الألعاب هواية عالمية. وبقيادة البرنامج الإنمائي وشركائنا، تم تطوير هذه اللعبة المتوفرة على الهواتف الجوالية من أجل تنقيف الناس بشأن الحلول المناخية وإعطائهم الفرصة للتصويت للإجراءات التي يريدون أن يتذمروا بها. وسوف يتم تجميع النتائج وتقديمها إلى قادة العالم. حتى الآن، شارك أكثر من ١٢ مليون شخص في اللعبة.

[www.mission1point5.org](http://www.mission1point5.org)

لا شيء يؤثر على مستقبل التنمية قدر تغير المناخ. وقد أنهى عام ٢٠١٩ عقداً من ارتفاع الحرارة عالمياً بشكل غير مسبوق وذوبان الجليد وارتفاع منسوب مياه البحر، وكلها ظواهر تدفعها الأنشطة البشرية. بيد أن الأهداف المناخية الوطنية المحددة بموجب اتفاق باريس، المعروفة باسم المساهمات المحددة وطنياً، ليست طموحة بما يكفي للحد من ارتفاع الحرارة العالمية إلى ما دون درجة ١,٥ درجة مئوية وهي العتبة الحرجة البالغة الأهمية. واليوم، بينما تكافح الدول للتعافي من كوفيد-١٩، سيصبح حتى بلوغ الحد الأدنى من الأهداف الوطنية المتبقية عليها مهدداً.

ولكن الجانب المشرق في الأمر هو أن مأساة هذه الجائحة تتيح لنا فرصة التخلص من عاداتنا القديمة السيئة وبناء نظام أفضل. ومع تعافي الاقتصاد، سيكون بإمكان القادة أن يختاروا التعجيل بسبيل إزالة الكربون بدلاً من تقويضها، وذلك لخلق وظائف "حضراء" وأنظمة أكثر قدرة على الصمود في المستقبل. وسيتطلب تحقيق ذلك زيادة مستويات الطموح والتعجيل والتعجيل والتغيير في جميع القطاعات والمجتمعات، إلى جانب شركاء ملتزمين يعرفون كيف يمكنهم تجميع كل قطع الأحجية. وهنا يأتي دور البرنامج الإنمائي.

أطلق البرنامج الإنمائي مشروعًا طموحًا في أيلول/سبتمبر ٢٠١٩ تعهد فيه بالاستفادة من خبرتنا في مساعدة البلدان على تصميم وتنفيذ تعهداتها المناخية والتي بدأت في ٢٥ بلداً في عام ٢٠١٧ بشكل مبدئي، ومضاعفة عدد البلدان إلى ١٠٠. كان هذا وعدنا المناخي، وقد اختبر كل قدراتنا على تقديم دعم متكامل بسرعة وعلى نطاق واسع، ولكننا بحلول فبراير ٢٠٢٠، تجاوزنا الهدف الذي حددناه. واليوم، يتواصل تقدم تنفيذ الوعود المناخية بأقصى سرعة، حاملاً على متنه ١٣ دولة من الدول المنتجة لانبعاثات مرتفعة.



# شراكات متامية

في عام ٢٠١٩، قام البرنامج الإنمائي بتجديد وتوثيق الروابط مع أعضاء أسرتنا في الأمم المتحدة. وتوافقاً مع المقاصد التي اعتمدها عملية إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، لا نقتصر على معالجة التعقيدات التي تواجه التنمية من خلال مقاربات متكاملة، شملت على سبيل المثال، التعاون مع مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية لتعزيز القدرة على الصمود في حوض بحيرة تشاد في أفريقيا، وبادرتنا العالمية المتغيرة مع اليونيسيف للابتكار في إطار تحقيق أهداف التنمية المستدامة والتي اجتذبت ١٩٠ عرضاً مشتركاً من جميع أنحاء العالم، وعملنا المتواصل مع منظمة الصحة العالمية والوكالات الأخرى داخل منظومة الأمم المتحدة الإنمائية لتعزيز الأنظمة الصحية.

ويظل البرنامج الإنمائي أكبر مساهم فردي من كل كيانات الأمم المتحدة في دعم نظام المنسقين المقيمين للمنظمة، إذ نمثل العمود الفقري لعملياتهم التشغيلية ونقدم لهم خدمات عالية الجودة في الوقت المناسب.



يستضيف البرنامج الإنمائي وظائف حيوية لعمل الأمم المتحدة في جميع أنحاء العالم:



يتوقف البرنامج الإنمائي إلى التنويع، خاصة عندما يتعلق الأمر بالشراكات. ولهذا السبب، شهد عام ٢٠١٩ توسيع مجموعة شركاناً المؤوثقين لتشمل نوعاً جديداً من الحلفاء العالميين والمحليين، بما في ذلك شركات التكنولوجيا، والمجموعات الإعلامية، وشركات صناعة الألعاب، والمؤسسات العلمية والمالية، ووكالات الفضاء. ولقد وضع ٨٠٪ من شملهم استبيان الشركاء في عام ٢٠٢٠ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في منزلة الشريك ذي القيمة.

كذلك وسعت شراكتنا مع القطاع الخاص من نطاق الدعوة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، حيث ساهمت في إعادة توجيه الاستثمارات نحو الصالح العام وفي زيادة وعي الجمهور العام - من دعوة الملايين من مستخدمي الهواتف الذكية للمشاركة في صياغة سياسات العمل المناخي، إلى المشاركة في تأسيس صندوق للعلامات التجارية العالمية والشركات العاملة في صناعة الإعلانات لدعم حفظ البيئة والتنوع البيولوجي.

ولا تزال شراكتنا القيمة مع المؤسسات المالية الدولية آخذة في الاتساع إذ تتعاون معاً لتحقيق نتائج إنسانية في مناطق تعتبر من بين الأصعب في العالم.



كذلك فإن الشراكات طويلة الأمد التي تربطنا بالصندوق العالمي لمكافحة الإيدز والسل والمalaria، والصندوق الأخضر للمناخ، ومرفق البيئة العالمية، وبروتوكول مونتريال، تزداد رسوحاً. في الفترة ٢٠١٩-٢٠١٨، مكناً البلدان من الحصول على منح تزيد عن ١ مليار دولار من الصناديق الرئيسية، مع حشد مبلغ إضافي قدره ١,٢ مليار دولار من التمويل الخاص والعام لصالح ٩١ بلداً.

أما أعمالنا في الميدان، على أرض الواقع ف يتم إنجاز الكثير منها بفضل شراكتنا مع حوالي ٦٠٠ منظمة من منظمات المجتمع المدني في جميع أنحاء العالم.

من خلال مشاركتنا ودمجنا لمصادر الإلهام والأفكار والموارد مع شركائنا، نحقق معهم أكثر مما يمكن أن تتحققه الجهد الفردي لأي منا. وهذا ما يحتاجه العالم لتحقيق أهداف التنمية المستدامة.

## المضي قدماً في الشؤون المالية

يتطلع البرنامج الإنمائي إلى عالم تدفع فيه جميع تدفقات رؤوس الأموال عجلة التقدم نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة. ولهذا، نحن ملتزمون بتمكين المستثمرين - من القطاعين العام والخاص - من خلال تزويدهم بالرأى الواضحه ووجهات النظر الثاقبة والأدوات التي يحتاجونها لتحقيق الأثر الإيجابي الأفضل لاستثمارتهم، وسد الفجوة بين المبادئ السامية والأداء المالي للمساهمة بشكل إيجابي في نهوض المجتمعات.

وفي عام ٢٠١٩، أنشأ البرنامج الإنمائي مركز القطاع المالي لأهداف التنمية المستدامة لتعزيز اتساع عملنا المعني بتمويل أهداف التنمية المستدامة وتوسيع نطاقه، مع توفير مجموعة من الخدمات ليختار من بينها الشركاء في القطاعين العام والخاص. وتشمل هذه الخدمات: مبادرة مشتركة بين البرنامج الإنمائي والأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي يجري العمل بها في ١٩ بلداً لتعزيز أطر التمويل الوطنية المتكاملة لمواصلة التمويل العام مع أهداف التنمية المستدامة؛ وتعزيز التركيز على التأمين وتمويل المخاطر لبناء القاعدة على الصمود في مواجهة الأزمات؛ ومبادرة تعزيز أثر أهداف التنمية المستدامة التي تهدف إلى تيسير وتيرة استثمار شركات القطاع الخاص في السعي لتحقيق الأهداف.



# سفراء النوايا الحسنة والمناصرين من المشاهير

يواصل سفراء النوايا الحسنة للبرنامج الإنمائي وغيرهم من المؤثرين ذوي النفوذ إضفاء منظورهم الفريد وقيمتهم على عملنا المتعلق بأهداف التنمية المستدامة، مما يعزز الوعي في جميع أنحاء العالم. وقد شملت أبرز الأحداث في عام ٢٠١٩ ما يلي: تعين المؤلفة والشخصية التلفزيونية بادما لاكمسي؛ والفنان الإيكولوجي الشهير أولافور إلياسون؛ وجهد الممثل نيكولاي كوستر-فالداو في مناصرة العمل المناخي، بما في ذلك زيارته إلى أولكمانو إيكولودج في بيرو، التي تحافظ على ١٠٢ هكتار من الغابات؛ ونجمة نيجيريا العالمية للأفروبوب يمي ألادي، التي تعاونت مع البرنامج الإنمائي لحشد العمل في مجال المناخ والحياة البرية والمساواة.



فنانة الأفروبوب  
يمى ألادى



المؤلفة والشخصية التلفزيونية  
بادما لاكمسي



الفنان الإيكولوجي  
أولافور إلياسون



مناصرة نيكولاي كوستر-فالداو العمل المناخي في بيرو

# جهود المناصرة تتراءكم

وقد البرنامج الإنمائي جهوده مع عدد من الشركاء المبتكرين في عام ٢٠١٩، مطلاًًا مجموعة متنوعة من المبادرات الجارية. وبفضل مساعدة وخبرة شبكات كل شريك، تعززت صورتنا العامة وازدادت أعمالنا الإنمائية تأثيراً.

## مبادرة حصة الأسد

في إطار المساعدة في معالجة الأزمة الطبيعية، يطلب الصندوق الذي شارك في تأسيسه البرنامج الإنمائي، من أصحاب الإعلانات التبرع بـ٥٠٪ من إنفاقهم الإعلامي على كل إعلان يُبرّز الحيوانات. وقد جمع البرنامج خلال السنة الأولى ٣,٦ ملايين دولار وأكثر من ١٠ ملايين دولار في شكل مساهمات عينية.



## الشراكة مع سامسونغ

عمل البرنامج الإنمائي مع الشركة الرائدة في إنتاج للهواتف الذكية على تطوير تطبيق سامسونغ للأهداف العالمية لزيادة الوعي بأهداف التنمية المستدامة وجمع الأموال، إذ تعهدت شركة سامسونغ بمطابقة التبرعات الفردية بمعدل ١٠٪. التطبيق متاح بـ١٧ لغة، ويستخدمه حالياً بالفعل أكثر من مليون فرد.



## مؤتمر طوكيو الدولي السابع للتنمية في أفريقيا

اجتمع ٥٣ بلداً أفريقيّاً لتشييل الضوء على شراكات الشعب والتكنولوجيا والإبتكار من أجل التنمية في أفريقيا، في فعالية اشتراك في تنظيمها حكومة اليابان ومفوضية الاتحاد الأفريقي والبنك الدولي والأمم المتحدة.



## مبادرة iHeartMedia و Live Nation

تم بث العديد من المشاريع المشتركة عبر iHeartMedia التي بلغ جمهورها في الولايات المتحدة ١١٠ مليون شخص في الأسبوع. وقد شملت هذه المشاريع حملة مع شركة تسمى الشركاء المستدامة، تدعو الفنانين والمشاهير والمؤثرين لإنتاج مقاطع فيديو خاصة بهم حول أهداف التنمية المستدامة. وقد تعهدت Live Nation ب搆بلغ يصل إلى ١٠,٠٠٠ دولار عن كل فيديو يحقق ١٠,٠٠٠ مشاهدة.



## الشراكة مع مايكروسوفت

تنتج هذه الشركة العالمية حلولاً رقمية ابتكارية لمستدامة - بما في ذلك التنوع البيولوجي، والعمل من أجل المناخ، والحد من مخاطر الكوارث. ويساعد البرنامج الإنمائي شركة مايكروسوفت على توسيع نطاق التزامها لتصبح سلبيّة الكربون، بينما نخفض انبعاثاتنا بنسبة ٥٠٪.



## مخابر الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي

بالتعاون مع وكالة ناسا للفضاء وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وأكثر من ٣٠ شركياً آخر، مكّن هذا المرفق الجديد للبيانات المكانية ١٤٩ بلداً من ربط المؤشرات البيئية بأهداف التنمية المستدامة الرئيسية المعنية بالطبيعة، مما يوفر رؤى تساعد الحكومات على تحقيق حلول متقاطعة.



## المرصد الفضائي للمناخ

هذا المرصد الذي أطلقته الحكومة الفرنسية واشترك في تأسيسه البرنامج الإنمائي ونجح في اجتذاب ٢٢ وكالة فضاء، يعد أداة هامة لصنع القرار، إذ يستخدم البيانات الفضائية ويربطها ببيانات محلية يوفرها البرنامج الإنمائي للتحديد ثالث تغير المناخ وفهمها والتخفيف من حدتها.



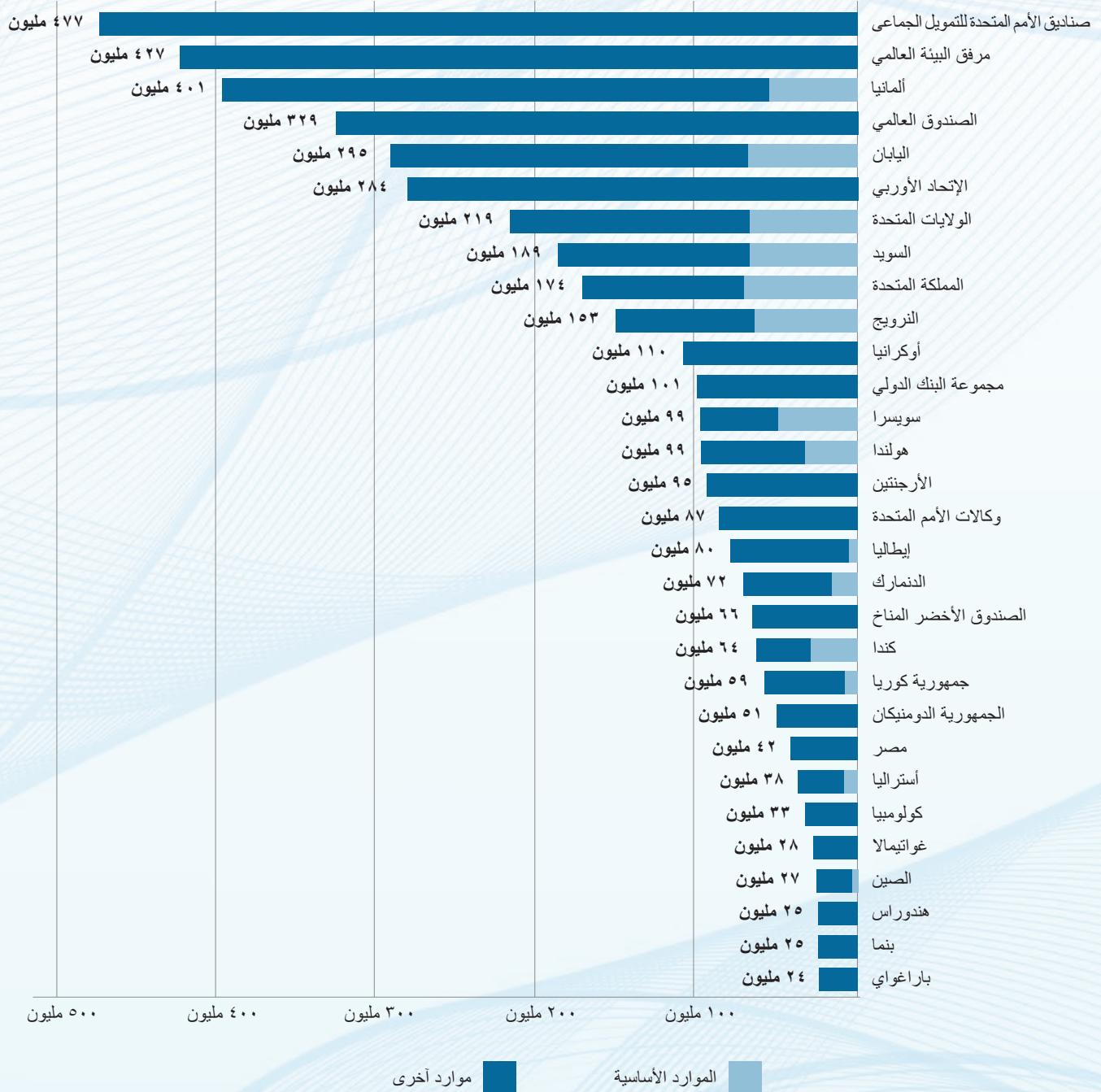
## مبادرة Data4Human

يتعاون المركز الألماني لشؤون الفضاء الجوي والبرنامج الإنمائي معاً على تسخير تكنولوجيات الفضاء وعلوم البيانات لأغراض التنمية. ويساعد بيانات الذكاء الاصطناعي والبيانات الفضائية على رصد وتسريع التعافي من آثار الكوارث، وتحسين التنبيهات الجوية، وهي التقلّبات البشرية بشكل أفضل.



# للاستثمار أهميته

## أهم الشركاء الممولين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لسنة ٢٠١٩ (بملايين الدولارات الأمريكية)



عقد العمل الذي أطلقته الأمم المتحدة واتفاق التمويل الصادر عن الأمين العام أديا معاً إلى زيادة الحاجة إلى الاستثمار المالي وتوسيع نطاقه، وذلك في جميع الأعمال الإنمائية الحاسمة التي يضطلع بها البرنامج الإنمائي.

## كبار المساهمين

يشكل البرنامج الإنمائي جميع المساهمين الذين مولوا أنشطته بدءاً بالـ ١٥ مساهمًا على رأس القائمة والآتي ذكرهم.



## أبرز ملامح ٢٠١٩



### ٠ زيادة بنسبة ٤% في نوافذ التمويل المواضيعي

نافذ البرنامج الإنمائي على ١٠٣ مليون دولار لنوافذ التمويل المواضيعي التابعة له، محققاً بذلك أكبر مجموع منذ إنشائه في عام ٢٠١٦

### ٠ زيادة بنسبة ٢٨% في مشاركة البرنامج في التمويل الجماعي

حصل البرنامج الإنمائي على ٤٧٧ مليون دولار من الأموال المجمعة للصندوق الاستثماني متعدد الشركاء التابع للأمم المتحدة، بعد أن كان مقدارها ٣٧٢ مليون دولار في عام ٢٠١٨

### ٠ ١,٨٢ مليار دولار من مساهمات الحكومات في تقاسم التكاليف للفترة ٢٠١٩-٢٠١٨

استأنرت أعمال تعزيز الحكومة بأكبر حصة من تقاسم الحكومات للتکاليف مع البرنامج الإنمائي في عام ٢٠١٩

### ٠ زيادة قدرها ٥ ملايين دولار في الموارد الأساسية

ارتفعت المساهمات في الموارد العادية في عام ٢٠١٩ من ٦٢٤ إلى ٦٢٩ مليون دولار

### ٠ زيادة بنسبة ١٤% في التعهدات متعددة السنوات الموجهة للموارد العادية أو "الأساسية"

وردت ٣٦٣ مليون دولار من المساهمات في الموارد الأساسية للبرنامج الإنمائي من تعهدات متعددة السنوات - مسجلة زيادة بنسبة ١٤% مقارنة بعام ٢٠١٨

### ٠ انخفاض بنسبة ٢% في استخدام الموارد العادية لإدارة البرنامج الإنمائي

نتيجة لهذا الانخفاض، تم تحويل مبلغ إضافي قدره ١٣,٢ مليون دولار للبرامج الإنمائية

١. يشمل ١٢ مليون دولار تم التعهد بها ولكن لم يكن قد ورد بعد في نيسان/أبريل ٢٠٢٠.

٢. جميع الأرقام المالية مؤقتة يعود تحريرها إلى نيسان/أبريل ٢٠٢٠ وهي قابلة للتغيير حتى انتهاء مراجعة البيانات المالية.

# أهمية الموارد الأساسية

## الحفاظ على طابعاً عالمياً شامل ومتعدد الأطراف

تدعم الموارد الأساسية (الأموال غير المخصصة أو الموارد العادي) القدرة التشغيلية للبرنامج الإنمائي وشبكته وتواجدها على المستويات العالمية والإقليمية والقاروية في ١٧٠ بلداً وإقليماً، مما يسمح لنا بتقديم الدعم للحكومات الوطنية بناءً على طلبها، جزء من الدعم الذي تقدمه منظمة الأمم المتحدة الموسعة.

وإذ نضع خطة عام ٢٠٣٠ نصب أعيننا، نعتمد على موارد أساسية كافية ومتوقعة من أجل العمل مع شركائنا في منظومة الأمم المتحدة الإنمائية لتحقيق أقصى قدر من النتائج الجماعية على أرض الواقع. ويشمل ذلك تمويل البرامج التي تكون الاحتياجات فيها أشد إلحاحاً، من دعم أفقر البلدان إلى معالجة جيوب الفقر والهشاشة. ويعترف اتفاق التمويل الصادر عن الأمين العام بالأهمية التي تكتسيها الموارد الأساسية، حيث يهدف إلى تخصيص ٣٠٪ من الموارد الإنمائية كتمويل أساسي.



ننوجه بالشكر الجزيل إلى أكبر ١٠ مساهمين في الموارد الأساسية لعام ٢٠١٩:



# الجوائز والتقدير

فيما يلي بعض إنجازات البرنامج للعام الماضي التي نعتزم البناء عليها في المستقبل.



## 报 告 书 2019

### 奥 吾 德 人 民 平 等：背 后 的 收 入、平 均 数 和 今 天

صمم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تقرير التنمية البشرية لدفع الحوار بشأن مستقبل التنمية. يتناول تقرير عام ٢٠١٩ طريقة تغير أوجه عدم المساواة وازديادها، مما يساعد شركاء التنمية على مواصلة التحسين. وبالنسبة للبرنامج الإنمائي، يشمل ذلك تكيف منهج تفكيرنا ومعالجتنا للحماية الاجتماعية في حقبة كوفيد-١٩ وأزمة المناخ.



برنامـج الأمـم المـتحـدة الإنـمائـي

سلـحة الأمـم المـتحـدة

نيـويـورـك، نيـويـورـك ١٠٠١٧

[www.undp.org](http://www.undp.org)

© برنامـج الأمـم المـتحـدة الإنـمائـي ٢٠٢٠

